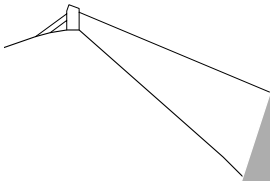


### Brücke über den Traversinertobel

### Bridge over the Traversinertobel

Entwurf und Tragwerksplanung:  
Conzett Bronzini Gartmann, Chur  
Projektleitung:  
Jürg Conzett, Rolf Bachofner

Brückenbau in der Schweiz beschert seit Generationen ein Meisterwerk nach dem anderen. Die herausragenden Schweizer Brücken überzeugen nicht allein durch konstruktive Souveränität, sondern auch durch gestalterische, skulpturale Kraft. Die Betonbrücken von Robert Maillart avancierten zu Pilgerstätten für Ingenieure und Architekten und Christian Menn garantierte eine Kontinuität im ambitionierten Schweizer Brückenbau, die nun seit einigen Jahren von Jürg Conzett in individueller, vielfältiger Weise fortgesetzt wird. Jürg Conzett lässt sich nicht auf ein Baumaterial oder einen Baukonstruktionstypus festlegen und experimentiert ausgesprochen gern. Er ist dem



Schnitt  
Maßstab 1:600

Section  
scale 1:600


zweigt. Hier geht es bis man zur Stegweg 1996 im musförderungssteg um ein war: einer aus der Steg w schläg tergül raum und spr de S

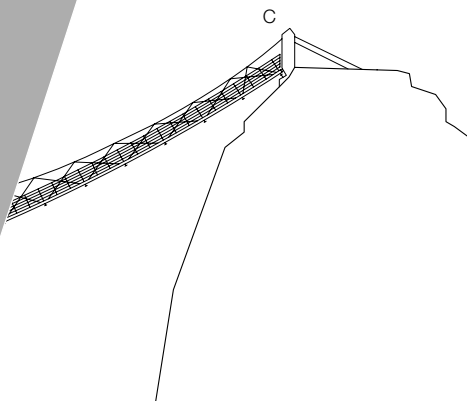
# DETAIL

 Die kostenpflichtige Version ohne Balken erhalten Sie unter  
<http://www.detail.de/Archiv/De/HoleArtikel/5586/Artikel>

 The pay version, without this strip, can be obtained by clicking on  
<http://www.detail.de/Archiv/En/HoleArtikel/5586/Artikel>

 Obtene la versión de pago sin tachón en  
<http://www.detail.de/Archiv/Es/HoleArtikel/5586/Artikel>

 E' possibile ricevere direttamente la versione a pagamento presso  
<http://www.detail.de/Archiv/It/HoleArtikel/5586/Artikel>



des Fachwerks bilden. Zusätzlich verteilen sie durch ihre Steifigkeit auftretende Einzelasten und bilden zusammen mit Querträgern und Diagonalstäben einen stabilen Windverband. Durch ihre Lage teilweise außerhalb des Gehwegs verhindern sie den Blick senkrecht nach unten in die 70 m tiefe Schlucht und erhöhen so das Sicherheitsgefühl der Wanderer. Auf den beiden inneren Trägern ist ein im Trittprofil geschnittenes Brettschichtholz aus Lärche aufgesattelt, auf welchem die Trittbretter einzeln verschraubt sind. An jedem Querträger sind aus Flachstählen geschweißte Geländerstützen befestigt, dazwischen werden die Geländerbretter von je zwei Stahlstäben in die Krümmung

gezwungen, die der Gehweg beschreibt. Um den Aufwand für die Instandhaltung zu minimieren, wurden nur Materialien hoher Dauerhaftigkeit verwendet: Lärchen- und Föhrenkernholz sowie feuerverzinkter und galvanisierter Stahl. Einen hohen konstruktiven Witterungsschutz erreichte man zudem durch die weitgehende Vermeidung horizontaler Flächen sowie die Minimierung und gute Belüftung von Kontaktstellen zwischen den Bauteilen. Die Baustelle konnte nur über den Wanderweg erschlossen werden, was sowohl in der Gestaltung als auch Materialisierung der Konstruktion berücksichtigt werden musste. Eine temporäre Materialseilbahn in der Stegachse erleichterte den Bau.

Over the gen  
zerland has  
terpieces. T  
Robert Ma  
grimage f  
and for s  
pursued  
and va  
type of  
exper  
doir  
thru  
m  
c

Schnitte  
Maßstab 1:20  
Detail B  
Maßstab 1:10

Sections  
scale 1:20  
Detail B  
scale 1:10

- 1 Spiralseil verzinkt Ø 36 mm
- 2 Spiralseil verzinkt Ø 10 mm
- 3 Querträger Stahlprofil HEA ver
- 4 Brettschichtholzträger Lärche
- 5 Aufsattung Brettschichtholz
- 6 Trittbrett Föhre 60–100/50 r
- 7 Handlauf Föhre gehobelt 3
- 8 Geländerbrett Föhre 30/8
- 9 Geländerstütze Stahlblec
- 10 Windverband Rundstahl
- 11 Gabelspannschloss Sta
- 12 Seilklemme Stahl verzi
- 13 Gabelkopf Stahl verzi
- 14 Ausgleichplatten Sta
- 15 Kopfplatte Stahl ver

- 1 Ø 36 mm galvanize
- 2 Ø 10 mm galvaniz
- 3 galvanized steel .
- cross-beam 120
- 4 140/220 mm la
- 5 80 mm lamina
- 6 50/60–100 m
- 7 80/30 mm w
- 8 80/30 mm v
- 9 galvanized
- 10 Ø 12–16 r
- 11 galvanize
- 12 galvaniz
- 13 galvaniz
- 14 10 mm
- 15 50 mm

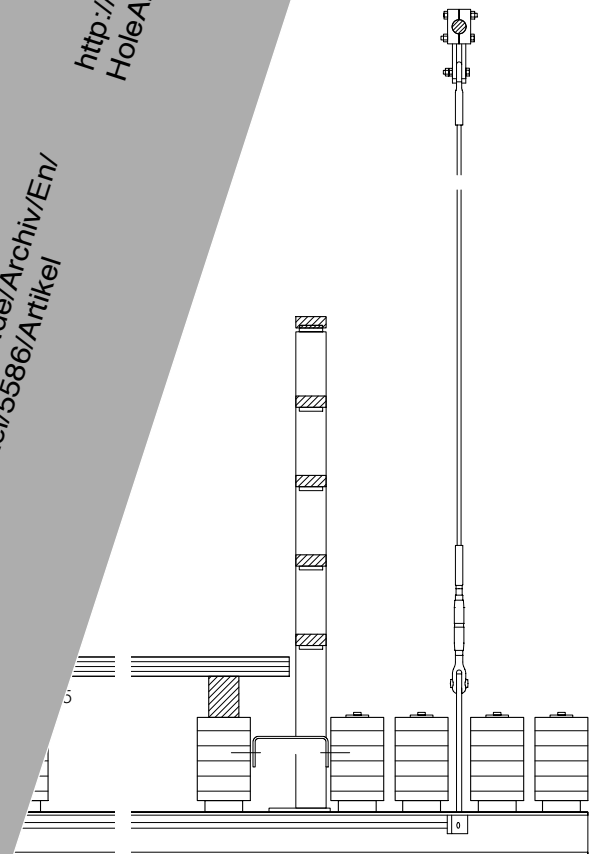
# DETAIL

 Die kostenpflichtige Version ohne Balken erhalten Sie unter <http://www.detail.de/Archiv/De/HoleArtikel/5586/Artikel>

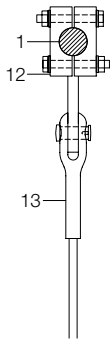
 The pay version, without this strip, can be obtained by clicking on <http://www.detail.de/Archiv/En/HoleArtikel/5586/Artikel>

 Obtiene la versión de pago sin tachón en <http://www.detail.de/Archiv/Es/HoleArtikel/5586/Artikel>

 E' possibile ricevere direttamente la versione a pagamento presso <http://www.detail.de/Archiv/It/HoleArtikel/5586/Artikel>



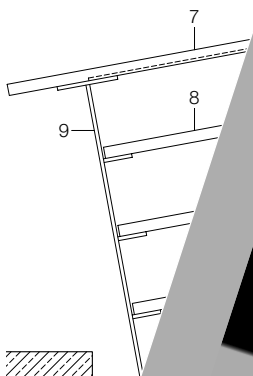
estri-  
er-  
a Mala.  
dge with  
the valley  
n old hik-  
e direction  
e old hik-  
bridge fans  
e Punt da  
a stressed-  
span, built in  
d Gartmann.  
opposite the vil-  
e Traversinertobel  
owards the east.



B

From here, the route ascends a good 50 metres to the spot where a new attraction was added to this trail in 1996. It formed part of a circumspect programme to promote tourism in the area with the creation of the first pedestrian link across the Traversinertobel.

This was a timber structure trussed on the underside and also designed by Jürg Conz. On 16 March 1999, however, the bridge was completely destroyed by a rockfall. This was an exemplary initiative on the part of the organization Kulturraum Viamala, funds were raised to construct a new and no less attractive bridge. In view of the danger of falling rocks, the position was moved about 100 metres further down the gorge.



# DETAIL



Die kostenpflichtige Version ohne Balken erhalten Sie unter

<http://www.detail.de/Archiv/De/HoleArtikel/5586/Artikel>



The pay version, without this strip, can be obtained by clicking on

<http://www.detail.de/Archiv/En/HoleArtikel/5586/Artikel>



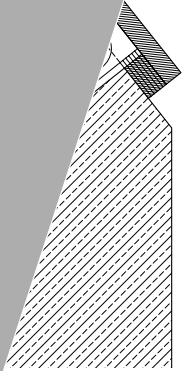
Obtiene la versión de pago sin tachón en

<http://www.detail.de/Archiv/Es/HoleArtikel/5586/Artikel>



E' possibile ricevere direttamente la versione a pagamento presso

<http://www.detail.de/Archiv/It/HoleArtikel/5586/Artikel>



...e, thus increasing the ...ers. The individual ...ch bearers on the two ...l beams. Connected to ...are steel columns, be- ...ustrade rails are fixed. ...ther resistance were ...materials such as larch and ...and hot-dip galvanized steel, ...ng horizontal areas and the ...t between elements. Access ...s solely via the hiking path, and ...ed in the design, the form of con- ...d the materials. A temporary ca- ...ng the axis of the bridge facilitated ...ort of materials during construction.